



Молдаване Zdob Si Zdob – желанные гости на нашей рок-сцене, но несколько предсказуемые. Их с удовольствием приглашают, когда нужно добавить к чему-нибудь подлинного балканского колорита. В качестве выставочного этно-рокового проекта Zdob Si Zdob засветились даже на «Евровидении». Данный альбом, подготовленный специально для русскоязычных рынков, – по сути сборник: туда вошли римейки, сделанные для различных трибьютов и новогодних проектов, а также некоторые известные песни группы, переведенные на русский, плюс пара новых вещей. Собственно, Zdob Si Zdob в этом релизе не ставил цели как-то свернуть со своей привычной фолк-роковой тропки: цыганщины и всяких флуеров с кавальями в инструментарии группы по-прежнему достаточно. Тем не менее Роман Ягупов, Михай Гынку и их коллеги сумели представить по-хорошему эклектичный альбом, зарекомендовав себя и талантливыми исполнителями чужих песен, и музыкантами, не чуждыми экспериментов с композициями собственными. Чего в пластинке нет, так это предсказуемости и однообразия.

Любителей «традиционного» Zdob Si Zdob можно сразу отправить слушать песню «DJ Василий», наконец-то переведенную на русский и украинский, а также «Дунайскую» и «Космический хоровод», записанный при участии группы «Ясный день». Есть для давних поклонников и новинка: в дуэте с Сергеем Михалком «Стоп, мафия!» группа делает то, что от нее ждут в первую очередь, – устраивают разудалый балканский хоровод, заметно отвлекающий от вроде бы социально направленного текста песни. Довольно свежо для нашего слушателя звучит и композиция «Гооол!», посвященная подвигам футбольной команды «Олимпия» из города Бельцы. Подозреваю, что диск «Белое вино/Красное вино» - единственный источник, из которого можно узнать об этих подвигах.

Без самого знаменитого кавера – «Видели ночь» Виктора Цоя – сборник, кстати, обошелся. Зато есть несколько других интересных и разноплановых римейков, доказывающих, что Zdob Si Zdob способен не только приплюсовывать к оригиналам балканскую веселуху. Ягупов и Ко довольно иронично обработали «Невесту» «Мумий Тролля» и «Хуторянку» из репертуара Софии Ротару. Музыканты поменяли героине пол – теперь это «хуторянин, веселый смуглый парень». В «Костюмчике» из «Чародеев», «На речке, на речке» из фильмов Георгия Данелия и «Невероятной грустной истории,

Добавил(а) Administrator
11.11.10 10:09

или Телеге» из триббюта «Машинопись» Zdob Si Zdub добились удачного синтеза духа оригинала и собственных приемов. А вот «Пельменная» Анатолия Крупнова звучит удивительно – непривычно слышать от жизнерадостных молдаван такую аутентичную, катастрофическую печаль, засасывающую, как в омут. Из Высоцкого группа взяла – возможно, по национальному признаку - «Мою цыганскую». Но спела ее пугающе похоже на Владимира Высоцкого – и голосом, и эмоцией. Пожалуй, этот номер позволяет узнать нечто новое о творческих возможностях и перспективах Zdob Si Zdub.

Кроме того, в четвертом и пятом треках ранний Zdob Si Zdub встречается с актуальным. «Молдавский хардкор» - это русская версия знаменитого «Hardcore Moldovenesc», в котором юные музыканты ловко сочетали идеи фестиваля альтернативной музыки «Учитесь плавать» с собственными представлениями о фольклоре. А песня «Белое вино/Красное вино» едва ли не впервые в репертуаре ансамбля имеет политическое звучание, повествуя о продажных бизнесменах и развале экономики (видимо, молдавской, хотя...). Для такого высказывания группа Zdob Si Zdub вновь с удовольствием синтезирует жанры, добавляя к своему этно-задору рэповые речевки.